



**Inflate Your Fun™**



# SPLASH FRAME POOL

## OWNER'S MANUAL

[www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)



No Jumping  
Shallow Water

Não pular  
Água rasa

No saltar  
Água poco profunda

Nicht springen!  
Seichtes Wasser.

Älä hyppää  
Matala vesi

Niet Springen  
Ondiep Water

Vietato saltare  
Acqua bassa  
Interdit de sauter  
Niveau d'eau bas

**МНН ПИНАТЕ  
ПНХА НЕРА**

Не прыгать  
Мелкая вода

Nie skakać  
Płytko woda

Tilos ugrani  
Sekély víz

Hoppa inte i.  
Vattnet är grunt



No Diving  
Shallow Water

Não mergulhar  
Água rasa

No Diving  
Água poco profunda

Nicht tauchen!  
Seichtes Wasser.

Älä sukella  
Matala vesi

Niet Duiken  
Ondiep Water

Vietato tuffarsi  
Acqua bassa

Interdit de plonger  
Niveau d'eau bas

**МНН КАНЕТЕ БОУТИЕЗ  
ПНХА НЕРА**

Не нырять  
Мелкая вода

Nie nurkować  
Płytko woda

Tilos Fejest Ugrani  
Sekély Víz

Dyk inte.  
Vattnet är grunt

Thank you for buying a Bestway pool. In order to ensure that you gain maximum enjoyment and safe use of your pool please follow the installation instructions in the DVD enclosed in your retail box along with the important safety guidelines in your owner's manual.

**Assembly should be carried out by a minimum of 2 people and usually takes approximately 20-30 minutes.**

Wir danken Ihnen für den Kauf eines Bestway-Pools. Um zu gewährleisten, dass Sie viel Freude und Sicherheit mit Ihrem Pool haben, beachten Sie bitte die Installationsanweisungen auf der der Verpackung beiliegenden DVD, einschließlich die wichtigen Sicherheitshinweise in Ihrem Handbuch.

**Die Montage muss mindestens durch 2 Personen ausgeführt werden und erfordert etwa 20-30 min.**

Kiitos, että olet ostanut Bestway-altaan. Varmistaaksesi, että allas tuottaa sinulle mahdollisimman paljon iloa ja että käytät sitä mahdollisimman turvallisesti, noudata pakkaukseen sisältyvän DVD-levyn asennusohjeita sekä käyttöoppaan tärkeitä turvallisuusohjeita.

**Asennukseen tulisi osallistua vähintään 2 henkeä ja se kestää yleensä noin 20 - 30 minuuttia.**

Wij danken u voor de aankoop van een zwembad Bestway. Om zo veel mogelijk plezier te beleven aan uw zwembad en het op veilige manier te gebruiken, volg de aanwijzingen voor de installatie op de DVD die u in de verpakking vindt. Lees ook de belangrijke veiligheidsvoorschriften in de handleiding.

**Het zwembad wordt geassembleerd door minstens 2 personen en de assemblage zelf neemt ongeveer 20 tot 30 minuten in beslag.**

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΜΙΑ ΠΙΣΙΝΑ Bestway. ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΤΗ ΜΕΓΙΣΤΗ ΑΠΟΛΑΥΣΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟ ΕΣΩΚΛΕΙΟΜΕΝΟ DVD ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΣΑΣ.

**Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2 ΑΤΟΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΗΘΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙ 20-30 ΛΕΠΤΑ.**

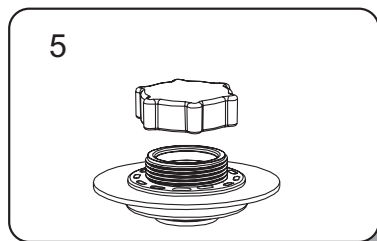
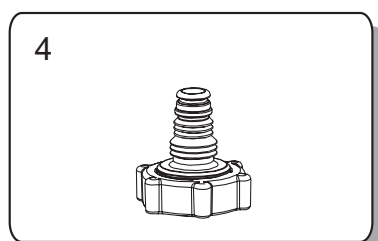
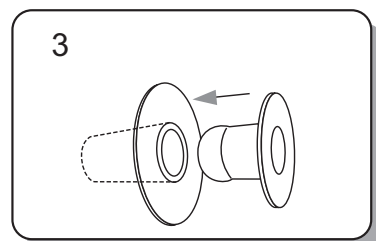
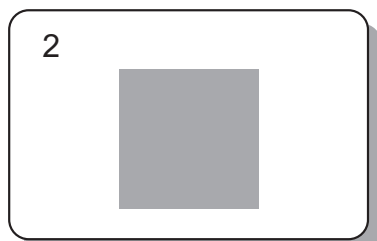
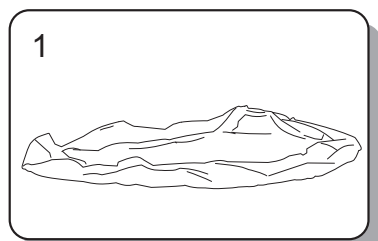
Благодарим Вас за покупку бассейна Bestway! Чтобы получить максимум удовольствия от бассейна и научиться его безопасно использовать, пожалуйста, выполняйте все инструкции с DVD-диска, прилагаемого в комплекте к бассейну, и важные правила безопасности, содержащиеся в инструкции пользователя.

**Бассейн должны собирать как минимум два человека. Обычно, на это уходит около двадцати-тридцати минут.**

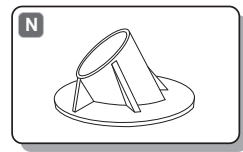
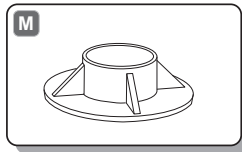
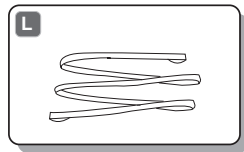
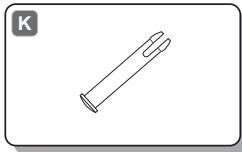
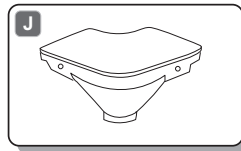
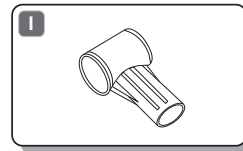
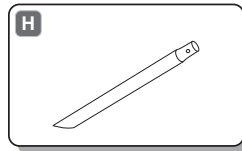
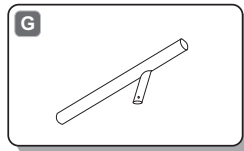
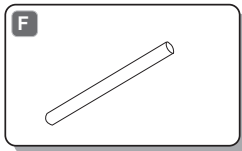
T tack för att du valt att köpa en pool från Bestway. För att se till att du får maximal glädje och en säker användning av din pool, följ installationsanvisningarna på DVD-skivan som medföljer poolen i förpackningen tillsammans med viktiga säkerhetsnormer som står i din bruksanvisning.

**Monteringen ska utföras av minst 2 personer och kräver normalt cirka 20-30 minuter.**

## Parts: / Bauteile: / Osat: / Onderdelen: / МЕРН: / Части: / Delar:



1	Liner / Innenisolierung / Vuoraus / Voering / ΕΠΕΝΔΥΣΗ / Полотно бассейна / Foder
2	Heavy-duty repair patch / Reparaturstück für starke Beanspruchung / Kestävä paikkauspala / Sterke reparatiepleister / ΚΟΜΜΑΤΙ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΣΚΛΗΡΗΣ ΧΡΗΣΗΣ / Особо прочная заплата для ремонта / Slitstark reparationslapp
3	Stopper plug x 2 / SVerschluss x 2 / Tulppa x 2 / Afsluiter x 2 / ΠΩΜΑ x 2 / Пробка x 2 / Stopplugg x 2
4	Hose adaptor / Schlauchadapter / Letkusovitinta / Slangadapter / ΣΩΛΗΝΑ ΜΠΟΡΕΙ / Шланговый / Slangadaptern
5	Drain valve / Abflussventil / Tyhjennysventtiili / Drainageklep / ΒΑΛΒΙΔΑ ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗΣ / Сливной клапан / Tõmningsventil



**Structure:** Before assembling your pool, please take a few minutes to check all the parts and become familiar with their position.

**Aufbau:** Nehmen Sie sich vor der Montage Ihres Pools einige Minuten Zeit, um alle Teile zu prüfen und sich mit ihrer Position vertraut zu machen.

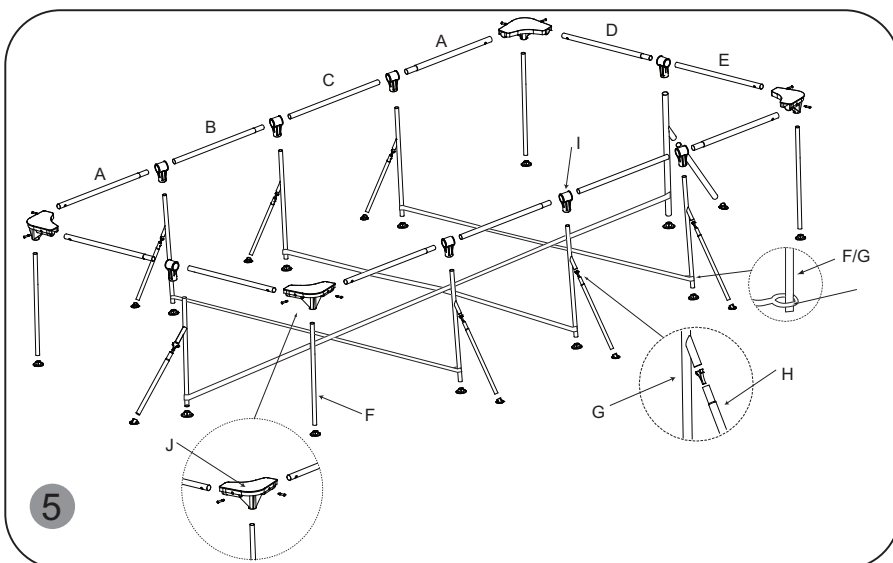
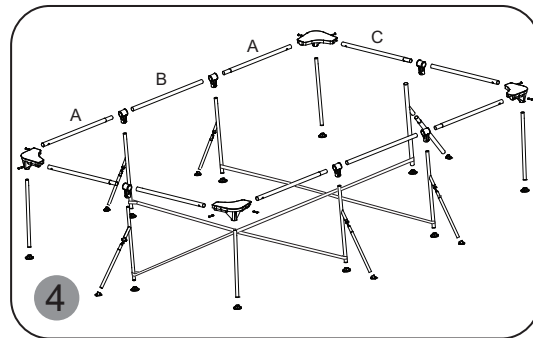
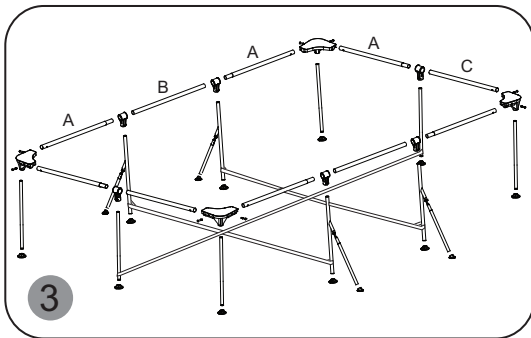
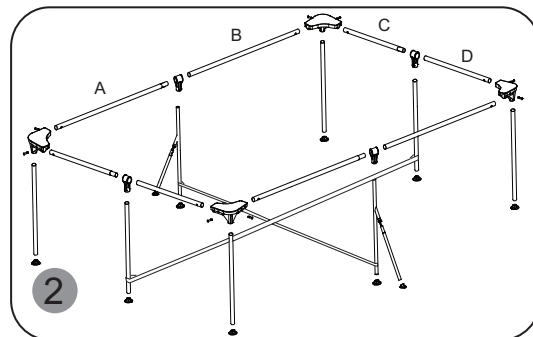
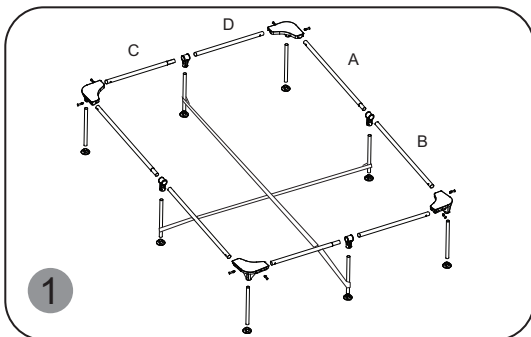
**Rakenne:** Tarkista kaikki osat ja perehdy niiden oikeaan sijaintiin ennen kuin kokoat altaan.

**Structuur:** Vooraleer het zwembad te assembleren, neem enkele minuten om alle onderdelen te controleren en vertrouwd te raken met hun positie.

**ΔΟΜΗ:** ΠΡΙΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ, ΑΦΙΕΡΩΣΤΕ ΛΙΓΑ ΛΕΠΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΝΑ ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ.

**Конструкция:** Перед сборкой бассейна потратьте несколько минут, чтобы проверить наличие всех частей и познакомиться с их расположением.

**Struktur:** Innan du monterar poolen, ta dig några minuter för att kontrollera alla delarna och för att kontrollera deras läge.



Size / Größe / Koko / Afmetingen /  
ΜΕΓΕΘΟΣ / Ραζμερ / Storlek

1	229cm x 160cm x 43cm (90" x 63" x 17") 229 x 160 x 43cm:n (90" x 63" x 17":n) 229EKK x 160EKK x 43EKK (90" x 63" x 17") 229cm x 160cm x 43cm (90" x 63" x 17")
2	239cm x 160cm x 61cm (94" x 63" x 24") 239 x 160 x 61cm:n (94" x 63" x 24":n) 239EKK x 160EKK x 61EKK (94" x 63" x 24") 239cm x 160cm x 61cm (94" x 63" x 24")
3	259cm x 180cm x 66cm (102" x 71" x 26") 259 x 180 x 66cm:n (102" x 71" x 26":n) 259EKK x 180EKK x 66EKK (102" x 71" x 26") 259cm x 180cm x 66cm (102" x 71" x 26")
4	300cm x 201cm x 71cm (118" x 79" x 28") 300 x 201 x 71cm:n (118" x 79" x 28":n) 300EKK x 201EKK x 71EKK (118" x 79" x 28") 300cm x 201cm x 71cm (118" x 79" x 28")
5	414cm x 216cm x 79cm (163" x 85" x 31") 414 x 216 x 79cm:n (163" x 85" x 31":n) 414EKK x 216EKK x 79EKK (163" x 85" x 31") 414cm x 216cm x 79cm (163" x 85" x 31")

Ref# Pos.-Nr. Viitatus AP, ANAΦ. (Ref#) п/п	Description / Beschreibung / Kuvaus / Beschrjving / ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ / Описание / Beskrivning	Pool Size & Quantity / Schwimmbeckengröße & Menge / Altaan koko ja määrä / Groote Zwembad & Aantal / ΜΕΓΕΘΟΣ ΠΙΣΙΝΑΣ & ΠΟΣΟΤΗΤΑ / Размер бассейна и количество / Poolens storlek och antal					
		229cm x 160cm x 43cm (90" x 63" x 17")	239cm x 160cm x 61cm (94" x 63" x 24")	259cm x 180cm x 66cm (102" x 71" x 26")	300cm x 201cm x 71cm (118" x 79" x 28")	414cm x 216cm x 79cm (163" x 85" x 31")	
A	Top Rail A / Obere Schiene A / Υιλάκαide A / Βοventrail A / ANΩ OΛΗΓOΣ A / Балка A / Övre skenan A	2	2	6	4	4	
B	Top Rail B / Obere Schiene B / Υιλάκαide B / Βοventrail B / ANΩ OΛΗΓOΣ B / Балка B / Övre skenan B	2	2	2	2	2	
C	Top Rail C / Obere Schiene C / Υιλάκαide C / Βοventrail C / ANΩ OΛΗΓOΣ C / Балка C / Övre skenan C	2	2	2	2	2	
D	Top Rail D / Obere Schiene D / Υιλάκαide D / Βοventrail D / ANΩ OΛΗΓOΣ D / Балка D / Övre skenan D	2	2	0	2	2	
E	Top Rail E / Obere Schiene E / Υιλάκαide E / Βοventrail E / ANΩ OΛΗΓOΣ E / Балка E / Övre skenan E	0	0	0	0	2	
F	Vertical Pool Leg / Senkrechter Pool-Fuß / Altaan pystysuora jalka / Verticale paal ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΟ ΣΚΕΛOΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ / Вертикальная опора бассейна / Vertikalt pooblen	8	6	6	4	4	
G	Y-Vertical Pool Leg / Y-förmiger, senkrechter Pool-Fuß / Altaan pystysuora Y-jalka / Y-Verticale paal / ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΟ ΣΚΕΛOΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ Y / Y-образная вертикальная опора бассейна / Y-vertikalt pooblen	0	2	4	6	8	
H	Side Support Leg / Seitlicher Stützfuß / Sivutuki / Laterale steunpaal / ΠΛΕΥΡΙΚΟ ΣΚΕΛOΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ / Боковая опора бассейна / Sidostödben	0	2	4	6	8	
I	Connector / Verbinder / Liitin / Connector / ΣΥΝΔΕΣΜOΣ / Фитинг / Koppling	4	4	6	6	8	
J	Cornor Seat / Eckstiz / Kulmaistukka / Hoekstijte / ΓΩΝΙΑΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ / Угловое сиденье / Hornsäte	4	4	4	4	4	
K	Connection Pin / Verbindungsstift / Liitäntätappi / Verbindingspin / ΑΚΙΛΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ / Соединительный штифт / Kopplingsstift	10	10	10	10	10	
L	Leg Band / Fußband / Jalkahihna / Paalbevestiging / ΤΑΙΝΙΑ ΣΚΕΛOΥΣ / Лента / Benband	2	2	3	3	4	
M	Footing / Fundament / Jalusta / Basis / ΠΕΛΑΜΑ / Башмак / Fotstöd	8	8	10	10	12	
N	Side Support Leg Footing / Fundament für seitlichen Stützfuß / Sivutuen jalusta / Laterale steunpaal Basis / ΠΕΛΑΜΑ ΠΛΕΥΡΙΚΟΥ ΣΚΕΛOΥΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ / Башмак боковой опоры бассейна / Fotens sidostödben	0	2	4	6	8	

Please see FAQ's for additional information. Drawings not scaled to size.  
 Siehe in den FAQ für weitere Informationen. Die Zeichnungen sind nicht maßstabsgerecht.  
 Katso lisätietoja Usein kysytyistä kysymyksistä. Piirroksset eivät ole mittakaavassa.  
 Raadpleeg de Vaak Gestelde Vragen voor meer informatie. Tekeningen niet op schaal.  
 ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ & ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ (FAQ) ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΑΡΟΦΟΡΙΕΣ. ΤΑ ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΑΙΜΑΚΑ.  
 За дополнительной информацией можно взглянуть в раздел Часто задаваемых Вопросов. Эскизы приводятся без соблюдения точного масштаба.  
 Se FAQ for ytterligare information. Ritningarna är inte i skala.